

**Et Vos amis Seront-ils de la noce ?**



Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin.

Notre Travail Immite la Gravure

**Le Madawaska**

Edmundston, N.-B.

**CLAIR, N.-B.**

—Dimanche le 23, M. Armand Levesseur recevait à la demeure de ses parents un groupe de ses jeunes amis. La musique était fournie par l'orchestre de Fort Kent sous la direction de M. Claude Marquis.

Étaient présents: MM. Edgar Michaud, Horstias Gagné, Eldon Clér, Roland Albert, Henri Pallard, Louis Michaud, Yvon Caron, et les membres de l'orchestre dirigés par Claude Marquis, saxophone, Iréné Long, cornet, Léo Lizotte et Armand Levesseur, violons, Claude Beaulieu, guitare, Georges Savard, baryton, Édouard Charon, tambour.

Étaient aussi présents: Mlle Germaine, Gilberte et Marie-Rose Roy, Annette Marquis, Florence Dufour, Marie-Cécile Marquis, Nora Soucy, Eva Pirlette, Cécile Pinette, Annette Pallard, Hilda Marquis, Albertina Long, Isabelle Morneau, Yvette Long, Jeanne Oxy, Annette Ody, Cécile Daigle, Cécile Long, Mme Léo Lizotte, M. et Mme Armand Morin, M. et Mme Armand Martin et les membres de la famille, M. et Mme G. Ar. Levesseur, Amos J. Gertrude, L. Léonard Levesseur.

Un goûter fut servi aux invités, ainsi que des rafraîchissements après la veillée.

—Mlle Eva Perreault, arrivée récemment de Montréal, a ouvert un salon de coiffure chez M. Thos. E. Martin, à Clair.

**RIVIERE-BLEUE**

**Sépultures :**

—Le 14 mars, Joseph, Raymond, Réal, enfant de M. et Mme Emory Quenneville (Albertine Johnson), Parrain et marraine M. Raymond Johnson et Mlle Antonette Johnson, oncle et tante de l'enfant.

—Le 17 mars, Marie, Julienne, fille de M. et Mme Félix Lacombe (Antonette Morin), Parrain et marraine M. et Mme François Bessé.

—Le 18 mars, Marie, Bertha, Odéa, fille de M. et Mme Sylvio Lalonde (Aline Lalonde).

—Le 20 mars, Joseph, Raymond, Gérard, fils de M. et Mme Bruno Héroux (Lorette Michaud), Parrain et marraine M. Gérard, balentant et Mlle Béatrice Héroux.

—Le 22 mars, Marie, Lucille, fille de M. et Mme Cyrrien Pelletier (Angeline Tremblay), Parrain et marraine M. et Mme Jos. Pelletier.

—Le 22 mars, Joseph, Louis, Camilien, fils de M. et Mme Joseph Achille Pelletier (Fabiola Dubois), Parrain et marraine M. et Mme Arthur Quenneville.

—Le 27 mars, Joseph, Emilien, fils de M. et Mme Joseph Landry (Vasentine Bérubé), Parrain et marraine M. et Mme Alvin Bérubé.

—Le 30 mars, Marie, Ange, Jeanne d'Arc, fille de M. et Mme Omer Gagny (Germaine Skelling), Parrain et marraine M. et Mme Joseph Skelling.

—Le 30 mars, Guy, Laval, fils de M. et Mme Joseph Fréchette (Maria Dubé), Parrain et marraine M. Roger Fréchette et Mlle Éliane Drape.

**Employez des Méthodes Modernes Dans Vos Affaires**

Les Livrets de Comptoirs préviennent les oublis et permettent de rectifier plus facilement les erreurs. — Les clients préfèrent cette méthode.

Les livrets "Appileford" sont les meilleurs et ne coûtent pas plus que ceux de qualité inférieure.

Nous nous ferons un plaisir de vous fournir les prix et les détails des différents modèles que nous pouvons vous vendre. Les commandes par maille reçoivent la plus grande attention. Notre réputation est votre garantie.

**L'IMPRIMERIE DU "MADAWASKA"**  
75, rue de l'Eglise — Edmundston, N. B.

**ETUDIEZ LA MANIERE DONT Le PNEU GUTTA PERCHA est construit**

Il est Différent!



Considérez la construction différente, plus sûre et plus forte du Pneu Gutta Percha. La construction avec "Cousins de Gomme" créée par cette Compagnie, donne une plus grande protection contre les chocs dommageables sur la route, lesquels occasionnent souvent la rupture et la crevasse des pneus ordinaires.

La bande de roulement Resisto est en caoutchouc spécialement durable. Elle est conçue pour donner un maximum de prise sur la route, assurant par le fait même une traction et un pouvoir de freinage complets. C'est ainsi qu'elle offre une plus grande sûreté.

La construction des Pneus Gutta Percha offre plusieurs autres points de valeur — car ces pneus sont le produit de 50 ans d'expérience dans la fabrication de produits de caoutchouc de qualité.

Et rappelez-vous que les Pneus Gutta Percha sont garantis et qu'ils ne coûtent pas plus cher que d'autres pneus qui n'ont pas la protection des Cousins de Gomme.

Demandez à n'importe quel marchand Gutta Percha de vous montrer ce pneu. Achetez avec confiance, sachant que le Pneu Gutta Percha vous arrive après 50 ans de commerce honnête.

**CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE**

Il y a 50 ans, en 1883, cette Compagnie commença à fabriquer des marchandises de caoutchouc. Aujourd'hui, la qualité de ses produits est connue dans le monde entier. Le succès est dû à son usine, la plus grande compagnie de caoutchouc toute canadienne. La manufacture, illustrée ci-dessous, emploie 1,500 personnes et couvre une superficie de 11 acres.

**GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED**  
Sûreté sociale: Toronto Succursale: un Outlets à l'étranger

**PNEUS GUTTA PERCHA COUSSINÉS À LA GOMME**



LA PLUS GRANDE COMPAGNIE DE CAOUTCHOUC TOUTE CANADIENNE FONDÉE — IL Y A 50 ANS — EN 1883

NOUS CÉLÉBRONS CETTE ANNEE NOTRE CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE

**STE-AGATHE, Me**

—Mme A.-R. Michaud a subi une opération la semaine dernière à l'hôpital d'Angela Lake. Son cas est considéré grave. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. Michel Ouellette est allé à Portland par affaires.

—M. Henry Ody était ici la semaine dernière.

—M. A.-R. Michaud, Valère, et Mme Wilfrid Dufour sont allés à Beauséjour voir Mlle A. E. Michaud la semaine dernière.

—Les élèves de la 4ième année de la haute école du couvent sont revenus lundi de leurs vacances de Pâques pour finir leur cours.

—L'abbé G.-E. Dugal, curé de St. John, Maine, était de passage jeudi dernier chez sa mère Mme J. S. Dugal.

—M. Patrick Franck et Cécile Michaud de Fort-Kent était chez M. Thomas Franck, dimanche.

—M. Denis Franck Jr. de Skowhegan était en promenade chez son cousin M. Rosario Franck samedi.

**FORT KENT**

—Mlle Alphée Saucier de Freudenstein est en visite pour deux semaines chez sa sœur Mlle Jeanne Roy.

—M. et Mme Jos. V. Picard ont profité de l'excursion pour aller faire un tour en bateau à Boston et New-York. Ils sont revenus samedi.

—M. Léon Long est revenu samedi d'un voyage d'affaires à Boston.

—M. Jos. Thibodeau et sa fille Nathalie sont de retour d'une promenade à Boston.

—Mlle Alma Dubois qui était en visite à Augusta est de retour et a repris son ouvrage au magasin Newberry.

—M. Eddy Cyr de Madawaska est venu en auto ici cette semaine voir sa famille.

—Mlle Mabel Baron de Madawaska est en visite de fin de semaine chez ses parents.

—Mme Iréné Cyr est actuellement en visite à Washington chez ses garçons Arthur, Armand et Patrick.

—M. Baptiste Jalbert était dans sa famille pour Pâques.

—M. Etienne Martin est parti cette semaine pour aller demeurer avec son fils l'abbé Félix Martin, curé de Sheridan.

—Le R. P. Normand, curé, a fait un voyage à Portland récemment. Pendant son absence, durant la semaine sainte, le R. P. Dugal, curé de St-John, est venu prêcher son concours au R. P. Bouchard, vicaire.

—M. et Mme Fred E. Michaud sont allés à Boston et New-York par affaires, la semaine dernière.

—La famille de M. L. S. Klein a profité de l'excursion pour se rendre à New-York où elle demeurera à l'avenir.

—M. E. Dugay de Lille est en visite chez M. Denys Martin pour quelques jours.

—Mme Arthur Daigle a passé le dimanche de Pâques chez ses parents à Lille.

—Mlle Océlie Jalbert de Madawaska est en visite chez ses parents pour quelques jours.

—M. Iréné R. Cyr, dentiste de Madawaska, est venu passer le dimanche de Pâques avec sa famille.

—Mlle Aline Lizotte qui depuis l'automne dernier travaillait à Boston, est revenue passer les vacances d'été dans sa famille. Elle retournera à l'automne.

—Mlle Alice Michaud, organiste, rétabli lentement à la suite d'une opération.

—M. Auguste Bélanger et Denis Daigle sont sur la liste des personnes dangereusement malades.

**OU S'ADRESSER**

Avez-vous perdu un objet? — Désirez-vous vendre, louer ou acheter quelque chose? Voici l'agent qui fera les recherches pour vous :

**PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES**

**A LOUER**

Logement de 7 appartements, bien finis, eau chaude, etc. A louer au 1er mai. S'adresser à Pierre GRAND-MAISON, rue St-François, 2068-j.n.o.-13a.

**AUTO A VENDRE**

Automobile Chrysler "70", en très bonnes conditions, à vendre, pour cause de maladie. Prix raisonnable. Pour plus d'informations s'adresser chez M. Ovide MICHAUD, 17 av. Laporte, Edmundston, N. B.

**A LOUER**

Bon logement moderne, 5 appartements, chauffé, à louer immédiatement. S'adresser à Pat FOURNIER, garage, Edmundston, N. B. 2074-j.n.o.-33mars.

**A LOUER**

Deux logements de six appartements avec hangar et autres commodités modernes à louer immédiatement; aussi deux garages à louer à très bas prix. S'adresser à Ph. MONTAGNE, rue de l'Église, Edmundston 2068-2-9-30mars-j.n.o.

**PORCS A VENDRE**

Un certain nombre de petits porcs, âgés de 5 semaines, enregistrés ou non enregistrés, à vendre. S'adresser à l'Hôtel-Dieu de St-Basile.

**MAISON A VENDRE**

Belle maison de huit appartements, avec toutes les commodités voulues situées sur l'avenue Laporte, près de l'église catholique. S'adresser à J.-A. LAGACE, 4 avenue Laporte, Edmundston, N. B. 2092-j.n.o.-20a.

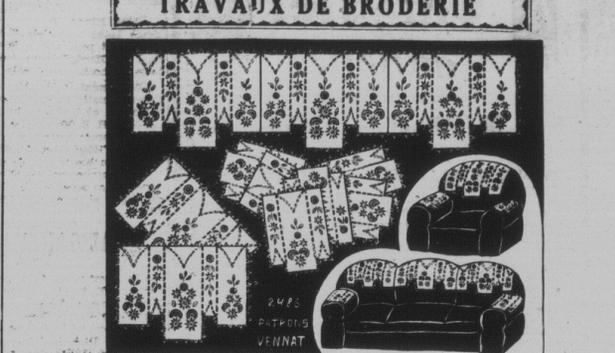
**PENSIONNAIRE**

Pour une bonne chambre avec pension, lavage, pressage et réparation compris, au prix de \$30.00 par mois, s'adresser au No. 17 rue BERNIER, Edmundston, 2094-1f-27av.

**TROUVE**

Un chapelet noir dans une église en cur Prière de réclamer au Bureau du Madawaska en payant les frais d'annonce.

**TRAVAUX DE BRODERIE**



No. 2436 — Garniture de Chesterfield pour broder en couleur, très pratique pour protéger le tissu des meubles. Courants brun doré, marguerites les unes jaunes les autres orange, grande fleur contour rose pâle, lignes intérieures rose foncée. — Patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 1.00 et 2 appuis bras 5c; 5 dos et 8 appuis bras, 11 morceaux ensemble \$1.00. — Un dos et 2 appuis bras pour un seul fauteuil estampés sur coton jaune 45c, sur toile naturelle \$1.00, sur belle toile écru \$1.15. Coton M.F.A. de couleur 30c 11 morceaux ensemble au complet sur coton jaune \$1.50. Sur belle toile naturelle \$2.25. Sur superbe toile écru, première qualité \$2.85. Coton M.F.A. pour la broderie garni au brochage 90c. — ALBUM DE LAYETTE 15c. — CATALOGUE DE BRODERIE 20c. — ABONNEZ-VOUS A NOTRE REVUE MENSUELLE DE BRODERIE ET MUSIQUE 12c SEULEMENT par an.

**COUPONS — PATRONS VENNAT**

"Le Madawaska"  
75, rue de l'Eglise, Edmundston.

Nom .....

Rue et No. ....

Adresse .....

Ci-inclus ..... pour patrons Nos .....

**Madawaska, Me**

—Les Chevaliers de Colomb de la paroisse annoncent une séance dramatique "The Dutch Detective" qui sera jouée dimanche soir, le 30 avril, dans la salle paroissiale par une troupe de Fort-Kent, sous la direction de M. Roginald Audibert. Un superbe programme de musique et de chant sera exécuté. Les billets sont actuellement en vente par les membres Chevaliers de Colomb.

—M. Kenneth Babie de Caribou, et Geo. E. Dugal de Ste-Agathe étaient de passage ici par affaire.

—Mlle Auréli Chasé de Caribou visitait sa sœur Iréné récemment, avant de partir pour Showagou où elle est employée.

—M. Raoul Ouellet et Camille Labbé de Fort-Kent était de passage à Edmundston vendredi dernier.

—Mme Hector J. Cyr a reçu à un bridge à sa demeure jeudi dernier. Étaient présentes Mmes Jos. Siros, Isabelle L. Cyr, Thomas Dufour, Macé McDermott, Fred Bouchard, H. P. Fréchette et Hémé Lacombe. Mme Siros remporta le premier prix, Mme Fréchette le deuxième, et le prix de consolation fut décerné à Mme McDermott.

—M. Edmund J. Cyr est parti mardi pour un voyage d'affaires à Boston.

—Mlle Barbara Peck, garde-malade de passage ici mercredi dernier.

—M. Michel Albert de Ste-Agathe était de passage à Fort-Kent, le 27 avril, et se rendait à Fort Kent mardi par affaires.

—M. Arthur Martin a repris son ouvrage à la Madawaska Motor Sales, après quelques mois de vacances.

—Mlle Bertha Fortier de Lille visitait son amie Mlle Annette Daigle lundi dernier.

—Mme Stanley Shupe, qui était malade depuis le mois de septembre dernier, est maintenant en bonne voie de convalescence, a été l'objet d'une surprise de la part de ses amis mardi soir dernier à sa demeure lorsque plusieurs sont rendues chez-elle pour une partie de bridge. Mme Shupe remporta les honneurs de la partie. Mme H. P. Fréchette deuxième, Mme Hector J. Cyr, la plus basse. Celles présentes étaient Mmes James Cyr, Jos. Siros, George Gardner, Thomas Dufour, Mack McDermott, Hector Cyr, H. P. Fréchette, Leroy Dionne et Harvey Lacombe.

—Le recteur et Mme Levasque étaient de passage ici mercredi dernier.

—Mme Levite B. C. Cyr de Van Buren, visitait ses parents de la ville récemment.

—Le Dr Frank A. Nadeau, ophtalmologiste distingué de Fort Kent, vient d'ouvrir un bureau chez M. Francis J. Cyr, le mardi, mercredi et jeudi de chaque semaine.

—Toutes les écoles étaient fermées mardi dernier à l'occasion des funérailles de feu Béatrice Dufour de Ste-Agathe et mercredi, à l'occasion de la Fête des Arbres.

—M. et Mme G. G. Vermette de Grand-Tale, Me. étaient de passage ici mardi soir dernier.

**Orgueil de Maman**

L'enfant était près de la fenêtre et contemplait d'un oeil fort amusé le va-et-vient de la rue. Les passants se transformaient en jouets pour lui; les numéros...

Ce homme bedonnant c'était le toutou numéro un; la jeune fille aimable traversant le trottoir le numéro deux; et ainsi de suite. Mais tout lassa dans la vie; ce, un enfant, bien qu'il n'ait pas encore eu le temps de lire et relire les philosophes, n'eût possédé pas moins un "grande compréhension de l'utilité des gens et tourne vers les jouets, les vrais, grand père-mère dans un coin de la pièce.

Un à un, il les examine. Les soldats retournent quelque peu son attention. Un chevalier, fier de ses belles couleurs, commande la partie armée de plomb. Et le bambin s'imaginait être un autre Napoléon, ordonnant à des milliers d'hommes des mouvements compliqués.

Le général en herbe quitte donc un instant "ses hommes" pour s'occuper du train dont les wagons sont d'ailleurs renversés et la locomotive est penchée sur le côté. Quelques redressements suivants, et le convoi est prêt à partir.

Maintenant, il s'agit de procéder à l'embarquement des soldats. Penible, bien pénible; à quel donc sont ces fabricants de jouets qui s'avisent de faire des soldats bien plus grands que les portières d'un wagon? Mais, pour être de plomb, les soldats enfoncés ne sont pas moins la vie et débrouillards. Le système D, ça les connaît! Les soldats ont qu'une renouée d'enfant pour les ramener vers le champ de bataille.

Après la guerre, c'est l'ordre perpétuel; les soldats de plomb vont donc regarder leur caserne inviolable. Que fait un général à la retraite? L'enfant manque peut-être d'expérience, mais en tout cas, pas de jugement. Un A B C montre orgueilleusement ses pages barbouillées "Hum! — Hum!" ferait le bambin, s'il avait déjà pris cette habitude originelle des "grandes" personnes. Qu'est-ce que ce grébouille? — Que peut signifier ce grand A qu'il illustre un âne et toutes ces autres bêtes et choses jusqu'au zèbre de Z. Rien ne vaut une bonne paire de ciseaux, n'est-ce pas? Et maman arrive pour dire: "Quel petit ange!"

Petit Homme.

**TIPIT LE CHÉTIF**



**BOUJOUR — MON ONCLE — COMME VOUS AVEZ LAIR PROSPÈRE!**

**IL Y A DE QUOI — MON CHER NEVEU — J'AI LE FILON!**

**POURRIEZ-VOUS ME DONNER UN TUYAU, MON ONCLE!**

**BIEN CERTAIN — MAIS C'EST POUR TOI SEUL! EN BIEN, LA MÈRE QUE J'EXPLOITE...**

**...EST TRÈS ANCIENNE ET INÉPUISABLE!!!**

**QUELLE EST-ELLE?**

**MAIS — C'EST LA PLUS RICHE QUI SOIT — LA BÊTE HUMAINE! — OUI, LA BÊTE HUMAINE, MON NEVEU!!!**

**MA NOUVELLE BLONDE PRÉPARE QUE JE FU LA PIPE. — POUR LUI ÊTRE AGRÉABLE — J'AI ACHÉTÉ LE MEILLEUR TABAC EN VILLE!!**

**MAIS QUELLE ODEUR!!! EST-CE BIEN DU TABAC QUE TU FUMES — TI-PIT?**

**AS-TU ENTENDU PARLER DE QUELQU'UN QUI FUME AUTRE CHOSE QUE DU TABAC?**

**OUI — J'AI UN ONCLE QUI FUME DES JAMBONS!!!**